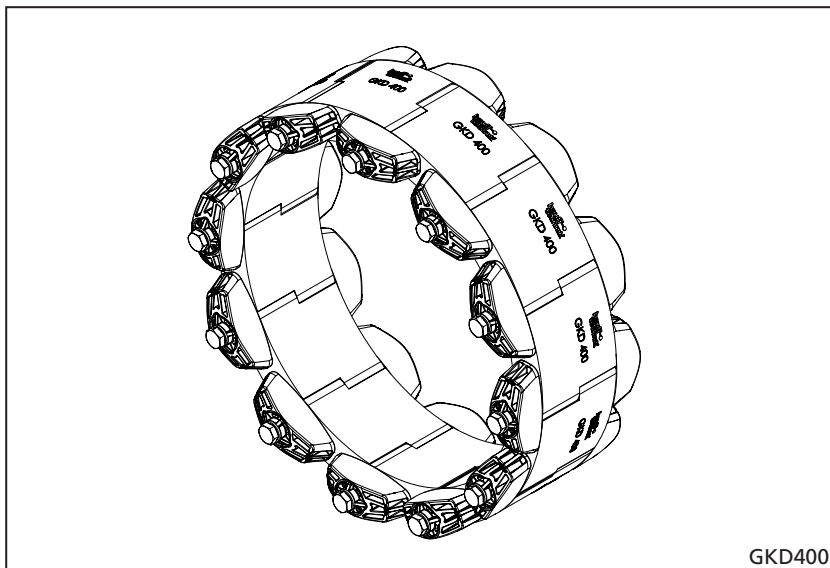




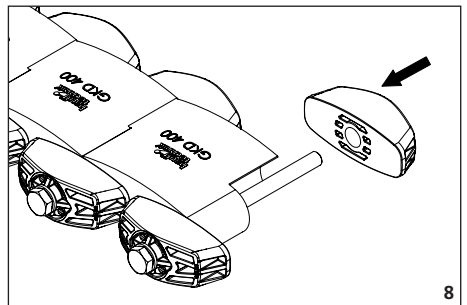
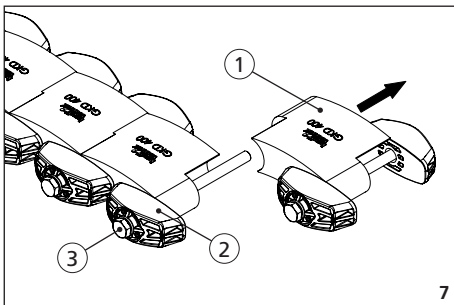
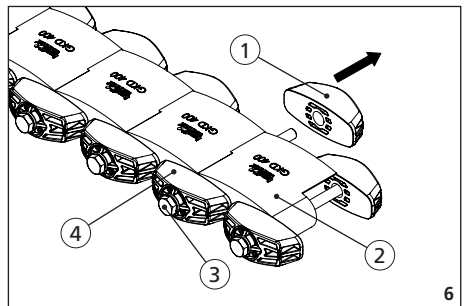
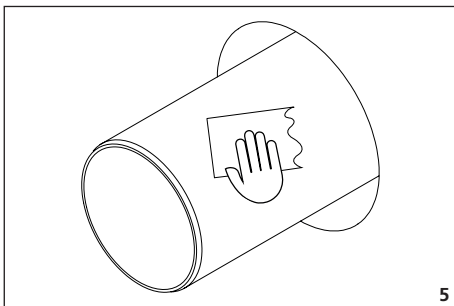
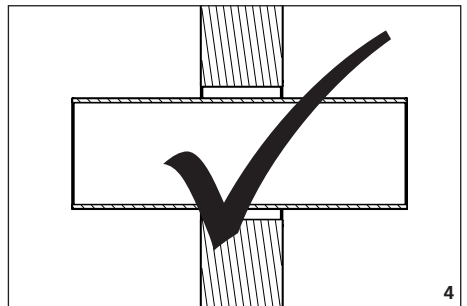
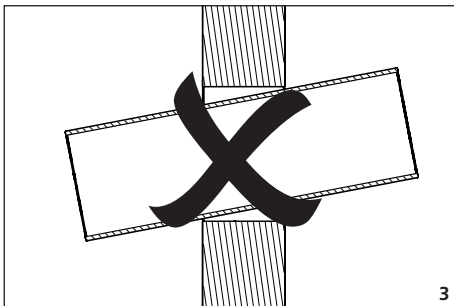
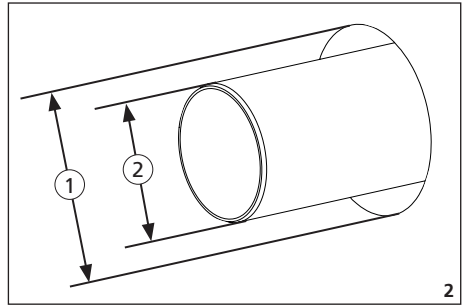
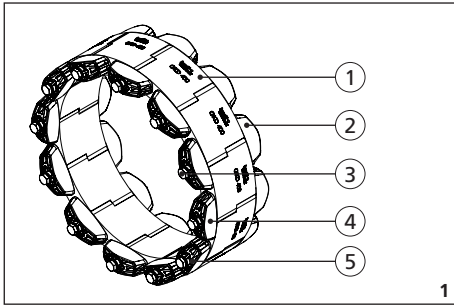
Monteringsanvisning – länkkätting GKD

SV



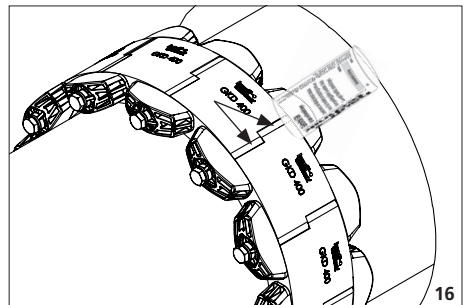
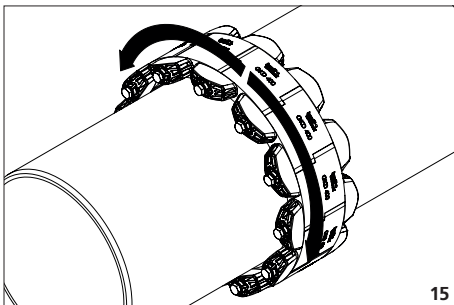
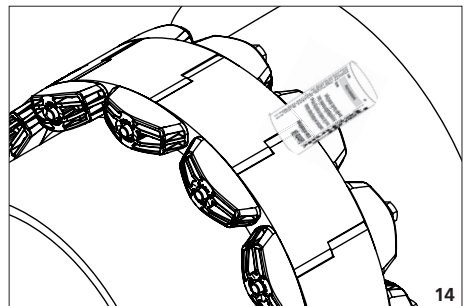
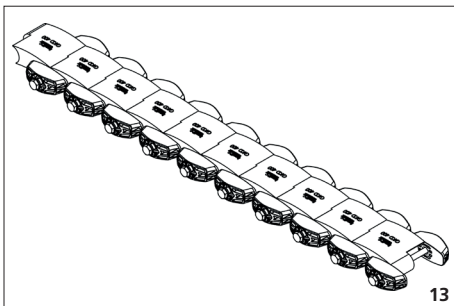
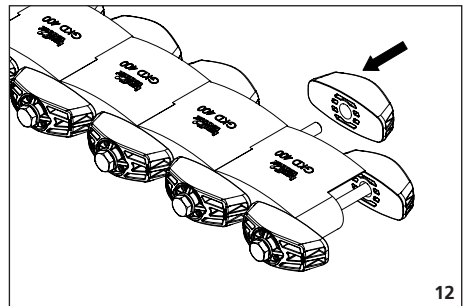
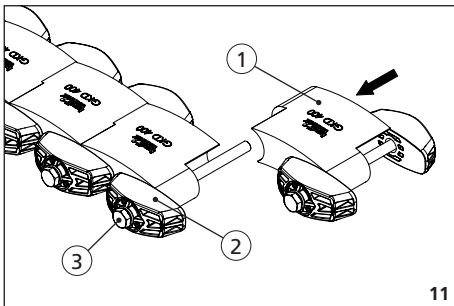
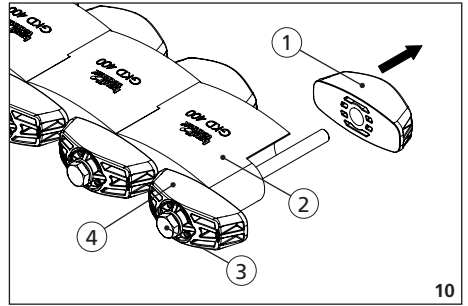
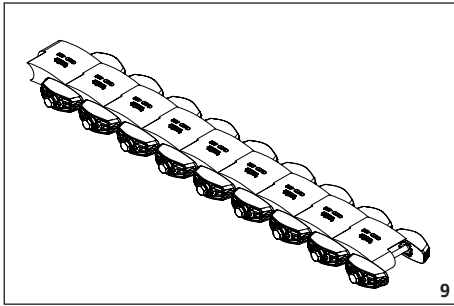


länkkätting GKD



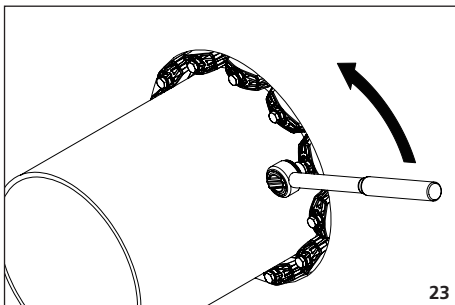
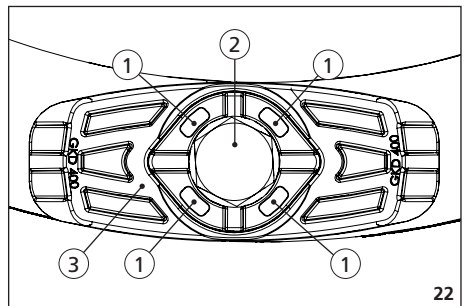
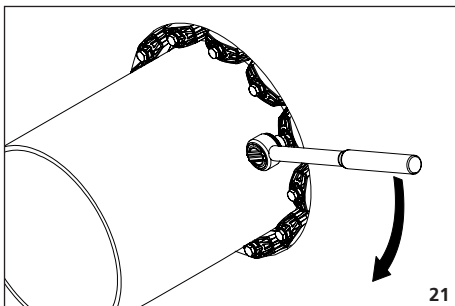
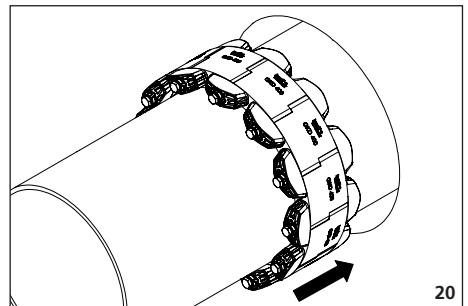
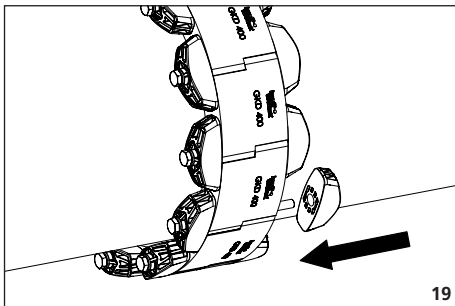
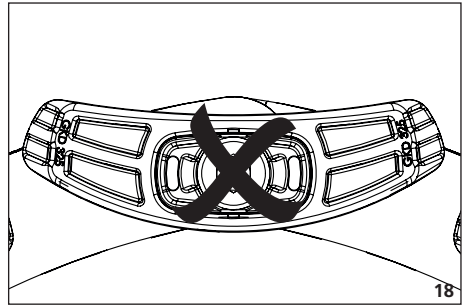
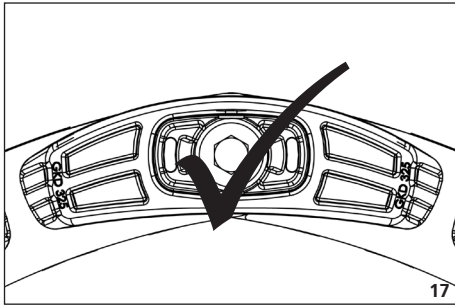


länkkätting GKD





länkkätting GKD





Säkerhetsanvisningar och information

SV

Målgrupp

Monteringen får bara utföras av personer med fackkunskap.

Kvalificerade och utbildade montörer har

- kunskap om allmänna säkerhets- och olycksfallsförebyggande föreskrifter i aktuella versioner,
- kunskap i användning av säkerhetsutrustning,
- kunskap i hantering av handverktyg och elverktyg,
- kunskap om gällande standarder och direktiv för förläggning av rör/kablar samt fyllning av ledningsdiken,
- kunskap om leverantörens aktuella föreskrifter och förläggningsregler,
- kunskap om gällande direktiv om vattentät betong och konstruktionstättningsstandarder.

Allmän information och användningsområde.

Våra produkter är avsedda enbart för installation i byggnadskonstruktioner av moderna material och i moderna utföranden. Vi tar inget ansvar för andra användningsområden ifall vi inte har godkänt dem skriftligt i förväg.

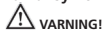
Garantivillkoren finns i våra allmänna försäljnings- och leveransvillkor. Länkkätting GKD används för genomföring av runda tryckstabila individuella rör i kärnborrningar/höjlen och för tillförlitlig tätning av ringformade utrymmen. Länkkätting GKD är inga fasta punkter eller lager och kan därför inte ta upp mekaniska laster. Eventuella sättningar måste fångas upp genom installation av centeringshjälpmedel i höjlen eller kärnborrningar eller med distanser.

Länkkättingen GKD är en modular prestättning som tack vare sin konstruktion kan användas för flera olika applikationer. På grund av den modulära konstruktionen finns det monteringsituationer där GKD varken får töjas eller deformeras för att kunna föras in i borrhöjlet/utrymmet via medieleddningen. En hammare kan behövas för monteringen. Använd hammaren endast på skruvarna och **inte** på plattorna. **Viktigt! Använd endast länkkättingar för vägghylsor/väggomföringskombinationer som onlinekonfiguratorn föreslår. Ta inte bort eller lägg till någon kättinglänk.**

Säkerhet

Det här avsnittet innehåller en översikt över alla viktiga säkerhetsaspekter för optimalt skydd av personal och säker monteringen. Om instruktionerna och säkerhetsinformationen i den här anvisningen inte följs finns risk för allvarliga faror. Vid monteringen av länkkätting GKD måste gällande branschföreskrifter, VDE-bestämmelserna, aktuella nationella säkerhets- och olycksfallsförebyggande regler samt ditt företags föreskrifter för arbetsutförande och arbetsmetoder följas. Montören måste bära lämplig skyddsutrustning. Endast oskadade delar får monteras.

Ta hänsyn till följande innan länkkättingen monteras:



Risk för personskador p.g.a. felaktig monter!

Felaktig monteringen kan leda till allvarliga person- och materialskador.

- Vid monteringen av större länkkättingar måste det finnas tillräckligt med yrkespersonal på plats, och en lämplig lyftanordning (kran eller dylikt) ska användas.
- Se till att större länkkättingar som monteras även säkras på lämpligt sätt så att inte medieröret faller ner.
- Som regel ska det nationella gällande förläggnings- och fyllningsföreskrifterna för rör och kablar följas.
- Täta under mark och kabelunderkonstruktionen innan rör- eller kabelförläggningen så att inte rören/kablarna kan sättas sig.

! OBS!

Risk för läckage p.g.a. felaktig monter!

Bristfällig monteringen kan orsaka materialskador.

- Innan länkkättingen monteras måste eventuella brott eller sprickor i kärnborrningarna bättras.
- Använd inga lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel för att rengöra länkkätting GKD. Vi rekommenderar kabelrengöringsmedel KR M.T.X.
- Se till att medieröret är centrerat och vägrätt i kärnborrningen/höjlet (se fig.: 3 och 4).
- Det går inte att täta spirorör eller liknande spiralformiga rörtyper.
- Mer tillbehör och information finns på www.hauff-technik.de och i de tekniska databladerna.
- Stryk inga medel på den yttre tätningssytan på länkkätting GKD. Den måste vara ren, torr och fettfri.
- Länkkättingen måste säkras så att den inte glider ut ur kärnborrningen/höjlet ifall den utsätts för permanent statiskt mottryck.
- Länkkättingen måste säkras före demonteringen så att den inte glider ut ur kärnborrningen/höjlet.
- Avlasta trycket i kärnborrningen/foderröret.

Krav på personal Kvalifikationer



! VARNING!

Risk för personskador p.g.a. bristfälliga kvalifikationer!

Felaktig hantering kan leda till allvarliga person- och materialskador.

- Monteringen måste utföras av kvalificerad och utbildad personal som har läst och förstått den här monteringsanvisningen.

Fackpersonal

Fackpersonal kan utföra anvisade arbetsuppgifter och självständigt identifiera och undvika risker i kraft av sin utbildning, sina kunskaper och sin erfarenhet samt kunskap om gällande bestämmelser, standarder och föreskrifter.

Transport, förpackning, leverans och förvaring Säkerhetsanvisningar för transport

! OBS!

Skador p.g.a. felaktig transport!

Felaktig transport kan leda till omfattande materialskador.

- När kollina lossas vid leverans eller transporteras inom företaget ska det ske försiktigt. Ta hänsyn till symbolerna på förpackningen.

Transportinspektion

Kontrollera alltid att leveransen är komplett och oskadad när du tar emot den. Gör så här om det finns synliga transportskador:

- Ta inte emot leveransen, eller ta emot den med förbehåll.
- Anteckna skadans omfattning i transportdokumenten eller på speditörens följedel.



- *Reklamera alla fel direkt när de upptäcks.*
- *Anspråk på ersättning vid skada kan bara göras under de aktuella reklamationsperioderna.*

Leveransomfattning

Leveransen av länkkätting GKD omfattar:

- 1 länkkätting GKD...
- 1 smörjmedelsstift GM (art.nr: 0804020000)



Antalet och storleken på elastomersegmenten som behövs för att täta mot medieröret får du med hjälp av beräkningsprogrammet (konfiguratorn) på webbplatsen www.hauff-technik.de. Skanna denna QR-kod om du vill komma direkt till konfiguratorn.



Lagring

OBS!

Skador p.g.a. felaktig lagring!

Felaktig lagring kan leda till omfattande materialskador.

- Skydda länkkätting GKD mot skador, fukt och föroreningar före monteringen. Endast oskadade delar får monteras.
- Länkkättingen ska förvaras så att den inte utsätts för alltför låga (< 5 °C / < 41 °F) eller höga (> 30 °C / > 86 °F) temperaturer eller direkt solljus.

Kassering

Om överenskomme om returnering eller kassering saknas ska de isärtagna delarna återvinnas:

- Skrota metallrester enligt gällande miljööfreskrifter
- Skrota elastomerer enligt gällande miljööfreskrifter.
- Skrota plaster enligt gällande miljööfreskrifter.
- Skrota förpackningsmaterial enligt gällande miljööfreskrifter.



Innehåll

1	Kontaktinformation.....	10
2	Förklaring av symboler.....	10
3	Verktyg eller hjälpmedel som behövs	10
4	Beskrivning.....	10
5	Förbereda monteringen	10
6	Ta bort GKD-elastomersegment (exempel GKD400).....	10
7	Lägga till GKD-elastomersegment (exempel GKD400).....	11
8	Montera GKD-länkkätting.....	11
9	Demontera GKD-länkkätting	11
10	Tekniska data – mått.....	12
11	Vad gör jag om ...?.....	12
12	Diagram – Åtdragningsmoment beroende på temperatur i GKD (Materialtemperatur, inte omgivningstemperatur).....	13

1 Kontaktinformation

Copyright © 2019

Hauff-Technik GmbH & Co. KG

Abteilung: Technische Redaktion
Robert-Bosch-Straße 9
89568 Hermaringen, GERMANY

Tel. +49 7322 1333-0
Fax +49 7322 1333-999
E-post office@hauff-technik.de
Internet www.hauff-technik.de

Mångfaldigande av hela eller delar av monteringsanvisningen i form av eftertryck, fotokopiering, spridning i elektronisk form eller andra metoder kräver vårt skriftliga godkännande.

Med ensamrätt.

Med förbehåll för tekniska ändringar utan föregående meddelande.

Den här monteringsanvisningen är en del av produkten. Tryckt i Förbundsrepubliken Tyskland.

2 Förklaring av symboler

1 Arbetssteg

► Följd/resultat av arbetssteg

① Positionsnumrering i illustrationer

3 Verktyg eller hjälpmedel som behövs

En korrekt installation av GKD-länkkättingen kräver utöver vanliga standardverktyg även följande verktyg och hjälpmedel:

Verktygssats GKD (art.nr: 1410000000) som består av:

- 1 spårskafat 400 mm långt, 1/2"
- 1 insexbits storlek 6, 1/2"
- 1 hylsa storlek 17, 1/2"
- 1 hylsa storlek 19, 1/2"

- 1 hylsa storlek 24, 1/2"
- 1 förlängning 125 mm, 1/2"

4 Beskrivning

Beskrivning: GKD400 (se fig.: 1).

Text till fig.: 1

- 1 Elastomersegment (kvalitet: EPDM eller NBR)
- 2 Bakre pressplatta
- 3 Sexkantsskruv (insexskruv)
- 4 Främre pressplatta
- 5 Monteringskontroll med siktfönster

5 Förbereda monteringen

1 Kontrollera diametern (**D**) hos kärnbrorningen/höljet samt diametern (**d**) hos medieröret med hjälp av beräkningsprogrammet (konfiguratoren) och jämför dem med uppgifterna för länkkättingen (se fig.: 2).

Text till fig.: 2

- 1 Diameter (**D**) hos kärnbrorning/hölje
- 2 Diameter (**d**) medierör

2 Rengör kärnbrorningen/höljet och medieröret vid installationsstället för GKD-länkkättingen (se fig.: 5).

6 Ta bort GKD-elastomersegment (exempel GKD400)

1 Räkna bort de elastomersegment som ska tas bort. Lossa och ta bort den bakre pressplattan på det sista elastomersegment som ska avlägsnas (se fig.: 6).

ⓘ På GKD615 måste muttern på den bakre pressplattan lossas separat.

Text till fig.: 6

- 1 Bakre pressplatta
- 2 Elastomersegment
- 3 Sexkantsskruv (insex)
- 4 Främre pressplatta

2 Ta sedan ut elastomersegmentet som ska avlägsnas inklusive skruv, pressplattor (och muttrar). Ta inte ut pressplattan eller skruven ur elastomersegmentet (se fig.: 7).

Text till fig.: 7

- 1 Elastomersegment som ska avlägsnas
- 2 Främre pressplatta
- 3 Sexkantsskruv (insex)

3 Sätt sedan tillbaka pressplattan (och muttern) som tidigare togs bort (se fig.: 8).



- Kompletterad länkkätting för fortsatt montering (se fig.: 9).

7 Lägga till GKD-elastomersegment (exempel GKD400)

- 1 Lossa och ta bort den bakre pressplattan (se fig.: 10).

På GKD615 måste muttern på den bakre pressplattan lossas separat.

Text till fig.: 10

- 1 Bakre pressplatta
- 2 Elastomersegment
- 3 Sexkantsskruv (insex)
- 4 Främre pressplatta

- 2 Läggs sedan till önskat antal elastomersegment med skruv och pressplattor (och mutter).

Texterna på elastomersegmenten ska vara vända åt samma håll.

Ta inte ut pressplattan eller skruven ur elastomersegmentet (se fig.: 11).

Text till fig.: 11

- 1 Extra elastomersegment
- 2 Främre pressplatta
- 3 Sexkantsskruv (insex)

- 3 Sätt sedan tillbaka pressplattan (och muttern) som tidigare togs bort (se fig.: 12).

- Kompletterad länkkätting för fortsatt montering (se fig.: 13).

8 Montera GKD-länkkätting

- 1 Läggs den öppna länkkättingen i mitten och omvänt över medieröret och smörj alla övergångar/kaptyor på varje elastomersegment med smörjstift GM (se fig.: 14).

- 2 Vrid den öppna länkkättingen och lägg den runt medieröret så att skruvhuvudena är vända i monteringsriktningen (se fig.: 15).

- 3 Smörj lätt övergångarna på varje elastomersegment på utsidan av tätningen med smörjstift GM (se fig.: 16).

- 4 Innan länkkättingen stängs måste de enskilda pressplattorna riktas in om de är av typ **GKD300**, **GKD315**, **GKD325** eller **GKD425** (se fig.: 17 och

18).

- 5 Ta sedan bort den bakre pressplattan från länkkättingens ände och förbind båda ändarna så att en ring bildas. Sätt sedan tillbaka den tidigare borttagna pressplattan (se fig.: 19).

Det är normalt att länkkättingen hänger ner. Inga elastomersegment behöver tas bort.

- 6 Skjut sedan in den slutna länkkättingen helt i det ringformade utrymmet (se fig.: 20).

Länkkättingen ska minst sitta så långt in i murens öppning att de yttre pressplattorna ligger till minst hälften i muröppningen och därmed inte kan vridas.

- 7 Dra sedan åt skruvarna medurs 5 varv i taget (**inte korsvis!**). Börja på klockan 12 (se fig.: 21) tills siktöfren i monteringskontrollen innehåller en helt guldfärgad bakgrund (se fig.: 22).

Skruvarna behöver inte efterdras.

- Motsvarande nyckelstorlekar finns i tabell 1 nedan.
- Typerna **GKD200** och **GKD275** har ingen monteringskontroll. Dessa dras åt enligt kapitel 12.

- Detalj av färdigmonterad länkkätting med monteringskontroll (se fig.: 22).

Text till fig.: 22

- 1 4 st. siktöfren med helt guldfärgad bakgrund
- 2 Sexkantsskruv (insex)
- 3 Främre pressplatta

9 Demontera GKD-länkkätting

- 1 Demonteringen sker i princip i omvänd ordning mot monteringen (se fig.: 23).

- 2 Efter demonteringen måste länkkättingen tas isär i sina beståndsdelar och återvinnas enligt gällande miljöföreskrifter.



10 Tekniska data – mått

Typ	Installationsdjup [mm]	Skruvstorlek	Nyckelstorlek	Ringspalt [mm]		Medieledning Øa [mm]	
				min.	max.	min.	max.
GKD200	75	M5*	4	12,70	16,00	21,30	323,9
GKD275	75	M5*	4	16,00	20,00	25,00	90,0
GKD300	100	M8*	6	18,50	23,00	58,00	463,0
GKD315	100	M8*	6	23,25	26,00	60,30	463,0
GKD325	110	M8*	6	24,00	30,00	152,20	716,0
GKD340	120	M8*	6	25,50	34,00	30,00	323,9
GKD360	120	M8*	6	32,00	42,00	40,00	406,4
GKD400	150	M10**	17	36,50	43,00	168,30	1230
GKD410	140	M10**	17	37,00	48,50	60,30	323,9
GKD425	125	M10**	17	29,00	36,00	177,80	1230
GKD440	150	M10**	17	45,00	52,00	168,30	1230
GKD475	150	M10**	17	41,30	48,50	108,00	1230
GKD500	165	M12**	19	62,00	71,50	156,00	1230
GKD525	165	M12**	19	58,00	63,50	177,80	1230
GKD575	165	M12**	19	50,00	58,00	152,00	1230
GKD615	205	M16**	24	90,00	100,00	304,00	3000
GKD650	165	M12**	19	77,00	84,00	177,80	2020

*Insex **Sexkant

Tabell 1

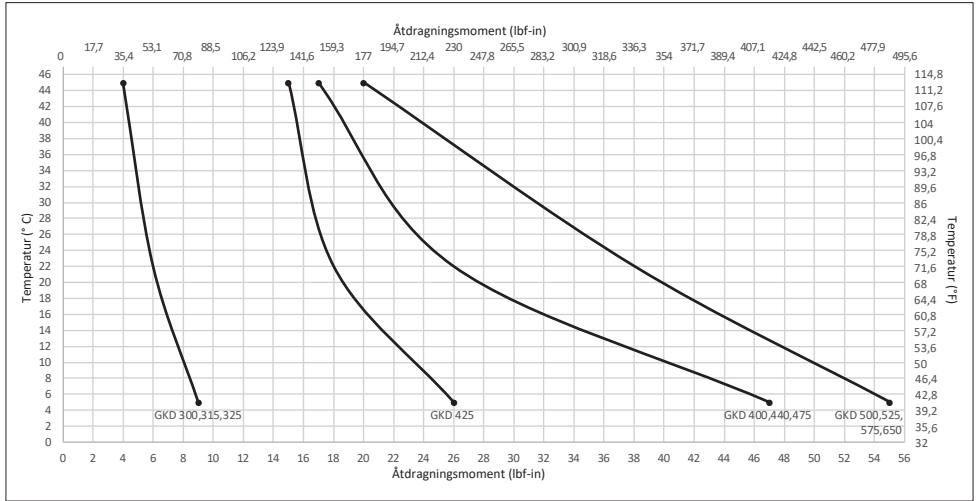
11 Vad gör jag om ...?

Problem	Orsak	Åtgärd av yrkeskunnig personal
Länkkättingen kan inte installeras helt i höljet/kärnborringen.	En eller flera pressplattor sticker ut.	Pressplattorna måste justeras. Vissa typer av pressplattor är krökta med en viss radie. Krökningen ska i så fall liggas mot medieröret.
Elastomermaterialet har en ojämn yta.	Länkkättingen har lagrats eller monterats i för hög värme.	Länkkättingen måste bytas ut.
Länkkättingens siktöfster är ojämnt eller inte alls fyllda.	Länkkättingen eller enskilda länkar har redan dragits en gång.	Den gula monteringskontrollen fungerar bara en gång. Vid ytterligare monteringar måste en momentnyckel sättas an. Motsvarande åtdragningsmoment för upprepad åtdragning finns i efterföljande diagram.
Länkkättingens siktöfster är inte fyllda.	Länkkättingen har lagrats eller monterats i för låg temperatur (<5 °C).	Länkkättingen får inte monteras i låga temperaturer < 5° C (< 41° F) nicht montiert werden. Observera anvisningarna för förvaring!
Siktöfstren i länkkättingen är ojämnt fyllda.	Länkkättingen drogs åt ojämnt.	Länkkättingen måste lossas och monteras igen med en momentnyckel. Motsvarande åtdragningsmoment för upprepad montering finns i efterföljande diagram.

Tabell 2



12 Diagram – Åtdragningsmoment beroende på temperatur i GKD (Materialtemperatur, inte omgivningstemperatur)



Servicetelefon +49 7322 1333-0

Med reservation för ändringar.

Hauff-Technik GmbH & Co. KG

Robert-Bosch-Straße 9
89568 Hermaringen, GERMANY

Tel. +49 7322 1333-0
Fax +49 7322 1333-999
office@hauff-technik.de

www.hauff-technik.de